

شرائط اشراك :
سنه لکي ۳۰، آلتی آیلنی
۲۰ غروردر

مکاتب اجنبیه ایچون :
سنه لکي ۱۰، آلتی آیلنی ۶ فراتقدر. اعلانات ایچون
اداره ماموری محمدزهی بکه مراجعت ایدیلیر .

۲۴ شباط افرنجی ۱۹۱۱

۱۰ شباط ۱۳۲۶



وَلَا تَجْعَلُوا دِينَكُمْ تِجَارَةً ذَلِكُمْ فَسَادٌ فِيمَا كُنْتُمْ تَكْمُلُونَ

صاحب امتیازی :
شهید زاده فلهل
احمر علمی

اداره و تحریر محلی :
جفال اوغلی جاده سنده داترؤ مخصوصه در .
مخابرات صاحب امتیاز ایله جریان ایتیلیر .
نسخه سی هر پرده بکرمی پاره در .

۲۴ صفر الحیر ۳۲۹



اسمکه باشلادی . اولاً عناصر مسلمیه بربرینه
وصوکراده عناصر مسلمه ایله غیر مسلمیه
یکدیگری علیه دوشوردی .

اغفال او قدر شیطنتکارانه ، او درجه مهار
تکارانه جریان ایتدی که اک صاف ومتین و مطبوعه
آلداندی ، قارداشیر سینی ده پکده بیلمیه رک
بربرینک کوزنی جیقازیر اولدی . هر کس بربرینی
اتهام ایدیوردی . ایشلرمن حقیقه دوشونمکه
خرابه زار و طمنزی تعمیره ، احوالیزی اصلاحه
وقت بولامیوردی .

مهموم اغفال او یله مکروه تأثیرات ایضاع
ایتمیشدی که ملنک برقمی دیگر قسمی کاه دینسر
لکه ، کاه ملنکریستاکله اتهام ایدرکن ، بونلرده
اونلری کاه جهل و تعصبه ، کاه حماقت و غفلتله دشنام
ایدیوردی .

یکدیگر مزی اتهام ایله وقت کچیردیکمز ،
دوستان مزی اغلادوب دشمنلر مزی کولدریدیکمز
زمانلرده ، سامعه انتباهی « بشریتدن انتقام آلان
برعزیت مشنومک غولانه قهقهه لری » خرابه
لیوردی

بوکون اوسپای منفوری کورمه یین بر نظر
حیتمند . بوکون او دیوک طرناقلرینی حسن ایتمین
برسینه صادق یوقدر . ارتق او پارلاق سوزلره ،
اوشعشعلی سفسطه لره قولاق آسه جق کیمسه
قللادی . اوان غفلت براز اوزون سوردی ، براز
طوزلی به مال اولدی . لکن نهایت اویاندق و
دشمن مزی کوردک . بوقدری کافی در . ایشه بو
عزیز ملت ، بوسیه مینی مأیوس دکل . کله لم
ظواهره ، رسمیه ، سیاسیه :

قارنلرمزدن وحی علاقه داراندن اینسانلارینی
رجا ایدررکه شوسوزلری برچوجق صافیتله

بوانتباهی حسن اداره جات وحی حسن تکامل و
جریانسه مانع اولماق قدرجق مهارت مطاوعانه
کوستره جک عوامل رسمیه دن محرومیتزد .

ملته رهبرلک ، امور ملیه ده پیشرو لک ایده جک
ذواتک بولوندیغی محیطه غریب برسموم غفلت و
تجاهل آسیور .

بوکون سلامت ملیه مزه مضر اولان افکار
واشخاصک نلردن و کیملردن عیسارت اولدیغی
آکلامایان برمتفکر قللادی . بوکون هر هانکی نام
آلنده اولورسه اولسون ، هر هانکی فکر و مسلک
سالک بولورسه بولوسون ، هانکی متفکرک اعماق
وجدانه انفاذ نظر ایتسه ک ، بوتون فلاکتلرمنک
اسبابی پک دوعری برصورتله آکلادیغی کوزیرز ،
افسوس که احتیاسات و محاکاتی اظهار و افشا ایتک
جسارتی کوسته رز آدمی پک آز و صانکه معدوم .

کچن نسخه ده کی مقاله مزده دیدیکمز کچی ،
ارتق یارم تدبیرلره ، اداره مصاحبت اصوللریله
تدویر آموز امکاتی قالمیشدر . بویه ایکن بودفه ده
کندی کندمزی آلامغه قالمیشدیمز تحق
ایدیور . بومقاله مزده اتحاد و ترقی نک مساعی
جلبله سنی عقیق براقان ، ملنک برقمی ، اختلاف
اجتهادی ایله دکل ، تشنت و عداوت ایله آبران ،
هر کس بربرینه قاریشدران « عوامل اجنبیه » دن
اوزون اوزادی به بحث ایده جک دکاز .

بوکون نه اتحاد و ترقی طرفدارانده ونه ده بی
طرف وطنداشلمزده ، تراکت احوالندن استفاده
ایله ایچمه روح حیث کچی حلول ایدن ، نیجه
محترم ذواتی لکه لکین افکار واشخاص مشنومه یی
بیلمه یین کیمسه قللادی .

أوت ! وطنیز اژدهای استبداددن قورتولور
قورتولماز ، نمره نشاط و افتخارمنک عکس سداسی
هنوز اتفاقی ایکنتمکده ایکن ، برسموم مشنوم

فهرست مندرجات

سیاست عمومیه من . - حالت حقیقه من . - زراعت
باقه لری . - دوتور بوازه دوتور شریف احمد بکک
جوانی . - امیرقال جون موطنه تحفه من . - شعر :
واراق . - نادرشاهک فرمانی . - مشروطیتک اساسی
عدلد . - تراجم احوال . - یتیلره شریف صالح
الحسنی نک رساله سی . - حیث ملیه . - هفته لک وقوعات
یارم فورما علم احوال الروح . - ازدواج - صوک قرار .



نسخه فروغ الهامی

کچن بازار ابرسی نشر ایدیه کچی اعلان ایتدیکمز آلامو
فلا کتزدکافی منفعتنه مخصوص نسخه فوق العاده یتشدیرله .
مدی . اوکزده کی بازار ابرسی بنه الکرم قارئین کرامت
تقدیم ایدیه جکدر .

رايه اظهار

بوهفته غزته من اون ایکی صحیفه در . موزلردن او بولده
طلب ایدیه سی رجا اولور . کچن نسخه مزله نشر ایدیلن سکر
صحیفه لک « احوال الروح » ی استنبول قارنلرمزدن برقمی
آکلادیغی آکلاشیور . دارالنفقه کتبخانه سنه کچن نسخه من
ارائه ایدیلیرسه آکلاشلره معروض سکر صحیفه احوال الروح
مجاناً و برله جکدر .

سیاست عمومیه

و

سیاست خارجیه

اولیه بردوره مهممه بولونیوررکه وضعتمزک
حقیقتی کیزله مکه چالیشق ، هم قنا بر حرکت وهم
ده غیر ممکن برایشدر . « طنین » رفیقمنز پارلاق
برباش مقاله ایله مأیوس اولمامزنی توصیه ایدیور .
بز هیچ بروقت مأیوس اولماز ، لکن بوالکزر رفیقمنزک
سرد ایتدیکی اسبابدن ناشی دکل ، هله اشخاص
حاضره رسمیه مزدن برشی اومدیفمزدن هیچده
دکلدر . بوتون ایدلرمز بوکون انکاری ممکن
اولمایان « انبیه عمومی » ددر . بوتون تأثراتمزده

یازنیورز ، مادم که هر کس بر مطالعه و اندیشه یوزدن حقیقی سوله مکه شقی اختیار ایدیور ، دیمک که حق سوله مکه مطالعه سز و اندیشه سزله قالیور . هیئت اجرائیه مکه عمومی حقیقه کی محاکمه من ایل هر ناظر حقیقه کی محاکمه نک قاریشد . برناماسی لازمدر .

هیئت اجرائیه مکه مساعی مشترکسی محمولی اولان سیاست عمومی من ، داخل و خارجده مظهر اعتماد دکدر . واقعا اکثریت فرقه سی ملت اکثریت عظماسنده موجود اولان حالت روحیه نک ترجانی اولادی ، لکن بزم دیدیکمز ینه بر حقیقت در . هیئت اجرائیه ایچنده ملت احترام و مودتیه ، اعتماد و امنیت مظهر اولانلر وار ، لکن اولمالارده وار . سیاسیات جهتی اداره ایدنلر مکه خصوصیاتیه عائد بر طاقم احوالی وار که نه بوراده ، نه اور و یاده ونده عالم اسلامده مجهول دکل . ظن ایدر که فضله تشریحات حاجت یوق . بواجوال ، اور و یانک بزه جدتله معامله ایتمه مسنه سبب اولدینی کی عالم اسلام کده یأس و فتورینی و حتی بعضاً حیرت و انفعالی موجب اولویور . عجیباً بومهم نقطه بی کرک علاقه داران و کرک اکثریت فرقه سی نهیه آکلاما مازانه کلیور ؟

واقعا ملت ، قدره نامیه سی هیچ غیب ایتمدیکی ایچون ، اجتماعی اعتباریه برنوجواندر ، قوی در ، جداله مقدردر . لکن سیاسیات و اقتصادیات مکه آرتق تفسیخه باشلادینی آکلامق وهله اعتراف ایتمک ایچون نه بکلیور ؟ انقلابک اک سه و میلی . اک محترم سیالیزدن بری اولان طلعت بکک یرینه ، ینه اک چوق اعتماد و مودت بسله دیدیکمز بر ذاتی یکیرمکله عجیباً سیاسیات و اقتصادیات مزده بر تبدیل امید ایدیه ییلیمی ؟ اصلا .

صدر اعظم ابراهیم حق پاشانک کوستردیکی ایلمک مهارت ، طلعت بکک یرینه خلیل بکی انتخاب ایتدیرمک اولدی . یو ، ماهرانه بر استشفاعدر . فی الواقع خلیل بکی سومه یین و تقدیر ایتمه یین کیسه یوق ایسه سیاست عمومی مکه شوشکلنده داخلیه نظارتی قبول ایتدیکنه تأسیفلر ایتمه یین بر دوستی ده یوقدر . ناصل تأسیف ایدیز که ذاتاً عدداً بک محدود اولان رجال انقلاب مزدن بریسی ده ، بویه ادامهی غیر ممکن و عمره سی مهلک بر سیاست عمومی مکه بار ثقیل آله آندق .

عجیباً نتیجه سی نه اولاجق ؟ طلعت بکک فداسیه مالیه من ، سیاست خارجه من ، سیاست عمومی من دوزله جک ، اوج سندهر بکله دیدیکمز دوره مودت و اصلاحات باشلایاجق می ؟ افسوس که خایر !

بوتون روحزله تنی ایدر که فلك بزی تکذب ایتسین ، بوتون بواندیشه لرمکه جوجقجه توهیات و عنديات اولدینی آبات ایله سین . نه چاره که بوتنی اسعاف ایدیه حکدر . بوکون کوز قاپادیمز

احوال ، یارین بزه کوزلرمزی آجدره جقدر . واوله سانپورز که بوکون وظیفه و عهدلری طوتما . یانلر ، یارین کندی کندیلری لوم و دشنام ایدم جکدر ، غیب ایدیلن قیمتلی زمانه آجیاجقلر و شونا جیزانه سوزلری در خاطر ایلیه جکدر در .

شهندرزاده فلهلی

اصبر علمی



حالت حقیقه من

انسان انقلابیه کی حالت روحیه من . — نچدد و ایجاد . — مشروطیتک مرایی . — پارلمانتاریزم — بر مثال عبرتون . — تدابیر آله و عاجله .

انقلابک مقدمات ظهورنده کی حالت روحیه ملیه یی کوز اوکندن اوزا قلاشدر مامق . امور ملت حقیقه طوغرو سوز سوله ییلیمک ایچون لازمدر . بویه پایماز و حالت حقیقه منی معیار محاکمه ایتمز . سک . هیچ بر محل تطبیق بولامایه جق بوش نظریه لرله وقت کچر مش اولورز . سوء اداره و ظلم و نتیجه سی اولان سفالتک آرتق تحمل ایدیه میه جک بر درجه میه کله سی و روم ایلی ده کی حیمتندان ضابطانجه و طنک انقاسی تحققی ایدر که اردونک فکر انقلابیه مظاهر اولماسی اوزدر ینه قوای ملیه نک مثلی اولان اردو واسطه سیله بر انقلاب یابیلدی .

تاریخ انقلابانده بویه بر انقلابیه تصادف ایدیه میور . هر انقلاب سیاسی . عامه مائده بر انقلاب فکری وقوعی متعاقب ، افکار محافظه کارانه نک مدافع و محافظی اولان اردویه رعماً پایسلا گلشکن ، بزم انقلاب مزده عامه ملت یالکمز بر وظیفه مطاوعانه ایفا ایتمکله قاشدر .

بو حقیقی هر بریمز . بیک کره تکرار ایتدک و حالا ایدیورز . لکن نه بو حقیقه کی قوته ونده ایجاباتیه اهمیت و بریمز یوق .

بزم انقلاب مزدن سوکر استحصانه مجبور اولدینز شیارک تجوی « تجدد » لفظیه افاده ایدیه من . « ایجاد » کله سی دها مناسبدر . بزم بر « هیئت متکامله اجتماعی » ایجادی اضطرارنده ایدک . واقعا دین اسلامک اساسلری عین مشروطیت و کافل حریت و شکل حکومت اسلام عن اصل اصول مشورت ایسه ده حکومت . امویه نک آینه کچدکن سوکرا بو اساسلر غائب اولمش و حکومت مطلقه و کیفیه اصولی جریان ایلهمشدر . بیک سندهر ، بعض فاسله لرله استبداد حکمفرما اولدینی ایچون اقوام اسلامیه ده مشورت و مشروطیت استعدادلرینک تکامل ایتدیکنه و حتی عصرلرک تأیید ایتدیک عادات و استعداداتک ، فطره حکمنده امش کی مؤثر بواندینه هیچ بر مدقق شبهه ایدم من . دیمک که بزم ، اسلامیتک مالی اولدینی خالده اسلامتجه اضاعه ایدیلن مشروطیت و مشورته نک ، اور و یالیرلر زدننده بولونان شکل متکا ملنی آلق مجبوریتده ایدک . شو قدر که بو شکل متکا

ملی ، ملکت مزده احتیاجات حاضره سی ، اکثریت اهلایسک استعدادات فطریه و اجتماعی سی ، والحاصل قابلیت ملیه یی نظر دفته آلاق و بوشکل متکا ملی بزه قائده بخش اولاجق بر مصوریتیه صوفارق آلفه مجبور ایدک . بوراسنی حقیقه بجرمده نک ، ودها دو . غریبی ، عالیجنابانه تمنیات و آمال جریانی بزی چوراق وادیلره طوغری سور و کله دی

بر زیلایشده ، سلم حریت و مشروطیتک اوست باصامانغه قدر حقیق ایتدک . بو ، بک جوجقجه بر حرکت و یووالانمق بک طبیی ایدی . تکامل فکرنده تدریج فکری ده مند مجدر . بزم ، بو حقیقی کوره مدیکمز دن یکی بر سلسله اسمایله هر شیئی تجدید ایدیه ییلیرز ، صادق . خطالردن شو نتیجه لر حاصل اولدی :

- ۱ — سیاستلردن بی خبر نیاسیلر ،
- ۲ — اداره دن بی خبر مدیرلر ،
- ۳ — اجتماعاتدن بی خبر مبعوثلر ،
- ۴ — اقتصاددن بی خبر اقتصادچیلر ،
- ۵ — غرضه ییقلدن بی خبر غرضه جیلر ،
- ۶ — صنوف اجتماعی من ، ولزومی تحققاتمش مختلف منظومات فکریه من یوق ایکن مناسز و تقلیدی فرقلر .

بومفردات غریبه یی شاشقنلق هاواننده دوکدک ، دهن احتراض ایله یوغوردق ، و بواجتماعی بنق جنریله امراض ملیه منزه نداوی نه قالقیشدق ایتته حالت حقیقه من . بو حالتی تماماً تقدیر ایدیورسه ق ؛ اوکا کوره چالیشمالی و رجه لرمزی اوکا کوره ترتیب ایتمه لی ز .

فرانسز تربیه سیاسی کوردیکمز ، فرانسه یی تقلیده چالیشه کلدیکمز ایچون ، مشروطیتده مراتبه رعایت ایتمدکن ماعدا ، فرانسه نک پارلمانتاریزم اصولی تقلیده قالقیشدق . بر فکرک ، هر محیطده شبهه سز تأثیری واردر ، لکن بوتأثیر هر برده مساوی دکدر . بر محیطده مفید اولان فکر . دیگر بر محیطده ضررسز و یابی قائده و حتی مضر اولاییلر . پارلمانتاریزم اصولک بزه دکل شمده ، حتی آئیده بیله نه کی تأثیرلر یابیه جکنی اوزونجه دوشونمک لازمدر . پارلمانتاریزم اصولک محل تطبیق اولان محالکدن فرانسه یی تدقیق و برع عصرلق اداره و سیاستی تحلیل ایدم جک اولورسه ق . مهد حریت عد ایدیلن او ملکتنده بواصولک اجرا ایتدیک مکرره تأثیراتی کورمکده کچیکمه یز . بوربع عصر اق زمانده ، حریت عیداً تهلکیه دوشدی [بولانزه وقوعاتی] ملتک نه کی سفیل آلارده قالدینی تحققی ایتدی [پاناما رشوتلری] سیاستک اطراد سزلنی ، قوتنک انقاسی . فرانسه یی عالیجنابانه برسیلری و حریتورلکی ایل ، منافع حقیقه سیله غیر متاسب براتفاقه اجبار ایتدی . [فرانسه — روسیه ائتلافی] کندیسی استقلال نام ایله دوشونمده منع ایدن ، کندیسی بر بیک مطیع